

**REGULAMIN**  
**sprzedaży biletów ważnych na przejazd pociągami**  
**Koleje Śląskie Sp. z o. o.**  
zwany dalej **Regulaminem E-PODROŻNIK-KŚ**

**Spis treści**

§ 1. Postanowienia ogólne .....	3
§ 2. Słownik terminów.....	4
§ 3. Umowa przewozu .....	5
§ 4. Zakup biletu elektronicznego .....	6
§ 5. Zmiana umowy przewozu .....	7
§ 6. Zwrot biletu elektronicznego .....	9
§ 7. Rozpatrywanie reklamacji.....	9
§ 8. Prawa i obowiązki Użytkownika.....	11
§ 9. Prawa i obowiązki Podróżnego.....	11
§ 10. Prawa i obowiązki KŚ .....	12
§ 11. Postanowienia końcowe .....	13

## Regulamin sprzedaży biletów ważnych na przejazd pociągami

**Koleje Śląskie Sp. z o. o.**

zwany dalej **Regulaminem E-PODRÓŻNIK-KŚ**

### § 1. Postanowienia ogólne

1. Na podstawie art. 4 ustawy z dnia 15 listopada 1984 r. Prawo przewozowe (tekst jednolity. Dz. U. z 2020 r. poz. 8) Koleje Śląskie Sp. z o.o. ustala Regulamin *E-PODRÓŻNIK-KŚ*.
2. Regulamin *E-PODRÓŻNIK-KŚ* obowiązuje od dnia 3 października 2017 r. i określa warunki oraz zasady zakupu biletu elektronicznego, warunki dokonywania płatności za ten bilet oraz zasady dokonywania zwrotów za niewykorzystane bilety.  
Określa również zasady zakładania i usuwania kont oraz przetwarzania danych osobowych Użytkowników.
3. Akceptując niniejszy Regulamin Użytkownik akceptuje jednocześnie Regulamin *E-PODRÓŻNIK BILETY*. Jeżeli Użytkownik nie akceptuje warunków Regulaminu *E-PODRÓŻNIK-KŚ* lub nie spełnia wymagań technicznych opisanych w Regulaminie *E-PODRÓŻNIK-KŚ*, zakup biletu elektronicznego za pośrednictwem Systemu *E-PODRÓŻNIK BILETY* jest niemożliwy. Szczegółowe zasady korzystania z Systemu *E-PODRÓŻNIK BILETY* określone są w Regulaminie internetowej sprzedaży biletów przez *E-PODRÓŻNIK BILETY*.
4. Bilet elektroniczny można zakupić z wykorzystaniem urządzeń elektronicznych za pomocą platformy dystrybucyjnej, dostępnej na stronie [www.e-podroznik.pl](http://www.e-podroznik.pl) oraz za pośrednictwem strony internetowej KŚ [www.kolejeslaskie.pl](http://www.kolejeslaskie.pl).
5. Aby zakupić bilet elektroniczny, Użytkownik może dokonać rejestracji w Systemie *E-PODRÓŻNIK BILETY* na zasadach określonych w Regulaminie *E-PODRÓŻNIK-KŚ*.
6. Użytkownik może nabyć bilet elektroniczny dla siebie, a w przypadku biletów jednorazowych również dla innych osób. Za zobowiązania finansowe odpowiada Użytkownik.
7. Regulamin *E-PODRÓŻNIK-KŚ* zamieszczony jest na stronie internetowej [www.kolejeslaskie.pl](http://www.kolejeslaskie.pl) oraz na [www.e-podroznik.pl](http://www.e-podroznik.pl);

8. Akceptując Regulamin *E-PODRÓŻNIK-KŚ* Użytkownik wyraża zgodę na warunki w nim zawarte. Wyrażona zgoda stanowi oświadczenie woli i stwarza prawne zobowiązanie między Użytkownikiem a Koleje Śląskie Sp. z o.o.;

## § 2. Słownik terminów

Użyte w Regulaminie *E-PODRÓŻNIK-KŚ* określenia i skróty oznaczają:

1. **KŚ** – Koleje Śląskie Sp. z o.o. z siedzibą w Katowicach, ul. Raciborska 58, 40-074, wpisana do rejestru przedsiębiorców prowadzonego przez Sąd Rejonowy Katowice-Wschód, VIII Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego pod nr KRS 0000357114, NIP 9542699716;
2. **Teroplan** - Teroplan S.A. z siedzibą w Oświęcimiu, przy ul. Klucznikowskiej 1 w Oświęcimiu 32-600, wpisana do rejestru przedsiębiorców Krajowego Rejestru Sądowego prowadzonego przez Sąd Rejonowy dla Krakowa - Śródmieścia w Krakowie Wydział XII Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego pod numerem KRS 0000493001, NIP:5492295534;
3. **System E-PODRÓŻNIK BILETY** - oznacza System informatyczny dostępny dla Użytkowników za pomocą globalnej sieci internetowej, w postaci aplikacji internetowej, za pomocą której Użytkownik może nabyć bilet;
4. **Bilet elektroniczny** - imienny elektroniczny dokument potwierdzający zawarcie umowy przewozu generowany przez System *E-PODRÓŻNIK BILETY* i uprawniający do przejazdu/przewozu jednorazowego lub wielokrotnego pociągiem uruchamianym przez KŚ, zgodnie ze wskazaniem na danym bilecie;
5. **Użytkownik** - osoba fizyczna posiadająca co najmniej ograniczoną zdolność do czynności prawnych lub osoba fizyczna posiadająca pełną zdolność do czynności prawnych nieprowadząca działalności gospodarczej lub przedsiębiorca, który został zarejestrowany w Systemie *E-PODRÓŻNIK BILETY*;
6. **Podróżny** – osoba odbywająca przejazd na podstawie biletu elektronicznego;
7. **Kanały teleinformatyczne** – kanały sprzedaży Biletów elektronicznych umożliwiające Użytkownikowi nabycie biletu za pośrednictwem Systemu *E-PODRÓŻNIK BILETY*, gdzie kupujący dokonuje zakupu za pomocą urządzeń informatycznych lub telefonicznych. W szczególności do kanałów tych należy sprzedaż Biletów w Internecie za pomocą komputerów stacjonarnych, przenośnych i innych urządzeń mających dostęp do Internetu, sprzedaż Biletów za pomocą telefonu zarówno poprzez usługi głosowe jak i tekstowe oraz jakakolwiek sprzedaż Biletów, jeżeli Bilet dostarczony jest kupującemu w formie

elektronicznej np. pliku lub jeżeli kupujący sam drukuje Bilet używając własnego urządzenia do drukowania;

8. **Serwis internetowy** – strona internetowa prowadzona za pośrednictwem Systemu E-PODRÓŻNIK BILETY, która dostępna jest pod adresem: [www.e-podroznik.pl](http://www.e-podroznik.pl) lub serwis internetowy dostępny codziennie od godz. 7 do 21 pod numerem telefonu 703 502 802 pod adresem: [bilety@e-podroznik.pl](mailto:bilety@e-podroznik.pl);
9. **Konto Użytkownika** – konto zakładane przez Użytkownika w Systemie E-PODRÓŻNIK BILETY w trakcie rejestracji;
10. **Płatność** – transfer środków dokonywany za pośrednictwem Systemu E-PODRÓŻNIK BILETY;
11. **Dokument poświadczający uprawnienie do ulgowego przejazdu** - odpowiedni dokument, o którym mowa w Taryfie przewozowej (TP-KŚ), w części dotyczącej ulgowych przejazdów;
12. **Poświadczenie** – stwierdzenie zmiany zakresu uprawnień określonych na bilecie elektronicznym, mające postać odrębnego dokumentu,
13. **RPO-KŚ** – Regulamin przewozu osób, zwierząt i rzeczy przez Koleje Śląskie;
14. **TP-KŚ** – Taryfa przewozowa zawierająca postanowienia taryfowe o przewozie osób, zwierząt i rzeczy w pociągach Spółki Koleje Śląskie wraz z Cennikiem usług przewozowych (C-KŚ).

### § 3. Umowa przewozu

1. Potwierdzeniem zawarcia umowy przewozu jest bilet elektroniczny, zakupiony w jednej transakcji na przejazd maksymalnie 6 osób, przy czym na bilecie musi być wskazane imię i nazwisko Podróżnego, a w przypadku biletów okresowych dodatkowo numer dokumentu ze zdjęciem, stwierdzającego jego tożsamość.
2. W przypadku zakupu biletu ważnego dla więcej niż jednej osoby właściciel biletu, którego dane zostały zamieszczone na bilecie wskazuje pozostałe osoby odbywające podróż na podstawie tego biletu.
3. Za pośrednictwem Systemu E-PODRÓŻNIK BILETY Użytkownik może nabyć najwcześniej na 30 dni przed terminem odjazdu, a najpóźniej przed rozpoczęciem podróży, z zastrzeżeniem § 4 ust. 1 pkt 5) następujące bilety elektroniczne:
  - a) jednorazowe,
  - b) odcinkowe,

udostępnione do sprzedaży w Systemie E-PODRÓŻNIK BILETY.

Warunki przewozu są określone w TP-KŚ, w ofertach specjalnych KŚ oraz w RPO-KŚ.

4. Termin przedsprzedaży, o którym mowa w ust. 3 może być skrócony w wyjątkowych przypadkach (np. w okresie zmiany lub korekty rozkładu jazdy albo gdy zasady korzystania z danej oferty specjalnej przewidują inny termin przedsprzedaży). Szczegółowe informacje określone są w warunkach taryfowych poszczególnych ofert.
5. Bilet elektroniczny ważny jest w oznaczonym na nim czasie i/albo relacji lub odcinku/obszarze obowiązywania.
6. Na bilecie elektronicznym zamieszczone są dane określone w § 7 Regulaminu przewozu osób, zwierząt i rzeczy przez Koleje Śląskie (RPO-KŚ) oraz imię i nazwisko użytkownika, a w przypadku biletów okresowych numer dokumentu ze zdjęciem stwierdzającego tożsamość i kod 2D.
7. Dane na bilecie elektronicznym zapisane są w języku polskim.
8. Postanowienia taryfowe dotyczące przewozu osób, rzeczy i zwierząt oraz opłaty obowiązujące przy przejazdach pociągami KŚ określone są w Taryfie przewozowej (TP-KŚ) oraz w warunkach taryfowych ofert specjalnych KŚ, dostępnych na stronie [www.kolejeslaskie.pl](http://www.kolejeslaskie.pl).

#### **§ 4. Zakup biletu elektronicznego**

1. W celu zakupu biletu elektronicznego należy:
  - 1) wybrać: relację przejazdu, datę i godzinę wyjazdu, numer pociągu, rodzaj ulgi - w razie korzystania z ulgi (z wyjątkiem biletów sieciowych);
  - 2) podać liczbę osób, które będą korzystały z taryfy normalnej lub ulgowej;
  - 3) wprowadzić imię i nazwisko Podróżnego;
  - 4) przy zakupie biletów okresowych dodatkowo należy wybrać rodzaj i wprowadzić numer dokumentu stwierdzającego tożsamość Podróżnego;
  - 5) dokonać zapłaty za przejazd. Płatności za bilet należy dokonać w ciągu maksymalnie 30 minut, nie później jednak niż przed godziną odjazdu pociągu z danej stacji, zgodnie z zamówieniem. Brak potwierdzenia dokonania płatności w wymaganym terminie powoduje automatyczne anulowanie zamówienia.

2. Bilet elektroniczny ma formę wygenerowanego przez System E-PODRÓŻNIK BILETY pliku z biletem (format PDF):
  - 1) w postaci czytelnego wydruku (min. 300 dpi) na papierze formatu A4 w orientacji pionowej,
  - 2) wyświetlonego na urządzeniu elektronicznym wyposażonym w ekran umożliwiający wyświetlenie obrazów w rozmiarze min. 25 mm x 25 mm.
3. Bilet elektroniczny nie jest fakturą VAT.
4. Wystawcą faktury VAT w każdym przypadku zakupu biletu elektronicznego przez Użytkownika jest Teroplan.
5. Faktura jest wystawiana w formie elektronicznej.

## **§ 5. Zmiana umowy przewozu**

1. Zmiana umowy przewozu może dotyczyć:
  - 1) terminu (daty i godziny) wyjazdu;
  - 2) stacji przeznaczenia;
  - 3) drogi przewozu;
  - 4) zakresu uprawnień podróżnego do ulgi;
  - 5) właściciela biletu.
2. Podróżny może poprzez serwis internetowy E-PODRÓŻNIK BILETY, za pomocą którego zakupił bilet elektroniczny dokonać zmiany umowy przewozu (wymiany biletu) w zakresie daty lub właściciela biletu, najpóźniej na 15 minut przed rozpoczęciem terminu ważności biletu,
  - 1) W przypadku zamiaru zmiany umowy przewozu w pozostałym zakresie należy dokonać jego wymiany w czasie do 60 minut przed rozpoczęciem terminu ważności biletu, tj.:
    - a) zrezygnować z zakupionego biletu na zasadach określonych w § 6 lub nie później niż w ciągu 60 minut od dokonania rezygnacji - zakupić nowy bilet, uwzględniający zmiany, o których mowa w ust. 1, albo
    - b) zakupić nowy bilet, uwzględniający zmiany, o których mowa w ust. 1 lub nie później niż w ciągu 60 minut od dokonania zakupu - zwrócić pierwotny bilet na zasadach określonych w § 6.

Ponadto Użytkownik powinien wysłać na adres [bilety@e-podroznik.pl](mailto:bilety@e-podroznik.pl) zgłoszenie wymiany biletu, w którym należy wskazać numer biletu, z którego

- rezygnuje oraz numer biletu, który ma zamiar wykorzystać w zamian.
- 2) w czasie od 60 minut do 15 minut przed rozpoczęciem terminu ważności biletu należy skontaktować się z Biurem Obsługi Klienta E-PODRÓŻNIK.
  3. O zwrot należności za niewykorzystany bilet można wystąpić z wnioskiem na zasadach określonych w § 7.
  4. Zmiany inne niż wskazane w ust. 1 mogą być dokonane w drodze odstąpienia od umowy, z potrąceniem odstępnego określonego w § 13 ust. 6 i 9 oraz w § 15 ust. 1 RPO-KŚ.
  5. Podróżny, który rozpoczął przejazd przed wskazanym na posiadanym dokumencie przewozu terminem ważności, jest zobowiązany niezwłocznie po wejściu do pociągu zgłosić się do obsługi pociągu (obowiązek ten nie dotyczy osób wymienionych w § 8 ust. 8 pkt 7-11 RPO-KŚ) w celu nabycia nowego biletu na faktyczny przejazd oraz uzyskania odpowiedniego poświadczenia o całkowitym niewykorzystaniu biletu. Zwrot należności za odpowiednio poświadczony niewykorzystany bilet jest dokonywany na zasadach określonych w § 6, bez potrącania odstępnego.
  6. W przypadku zmiany umowy przewozu z tytułu której Przewoźnikowi przysługuje:
    - 1) niższa należność - Podróżny powinien uzyskać odpowiednie poświadczenie stanowiące podstawę do otrzymania zwrotu różnicy należności na zasadach określonych w § 7,
    - 2) wyższa należność - Podróżny powinien dokonać dopłaty różnicy należności, jeżeli postanowienia TP-KŚ nie stanowią inaczej lub nabyć nowy bilet (bez uiszczania opłaty za wydanie biletu w pociągu), z zastrzeżeniem ust. 7.
  7. W przypadku niezgłoszenia zmiany umowy przewozu na zasadach określonych w ust. 5, oprócz opłat taryfowych, personel pokładowy pobiera również opłatę dodatkową, ustaloną na podstawie rozporządzenia Ministra Infrastruktury z dnia 20 stycznia 2005 r. w sprawie sposobu ustalania wysokości opłat dodatkowych z tytułu przewozu osób, zabranych ze sobą do przewozu rzeczy i zwierząt oraz wysokości opłaty manipulacyjnej (Dz. U. z 2005r. nr 14 poz. 117).
  8. Za bilet odpowiednio poświadczony, niewykorzystany wskutek zmiany umowy przewozu, Podróżnemu przysługuje zwrot - bez potrącania odstępnego - który jest dokonywany na jego wniosek na zasadach określonych w § 6.
  9. Zgłoszenie przejazdu poza stację przeznaczenia jest obowiązkowe dla wszystkich podróżnych i należy go dokonać nie później niż na stacji, od której ma nastąpić zmiana przy czym zmiany można dokonać przed terminem przyjazdu pociągu do stacji przeznaczenia, wskazaną na posiadanym bilecie.



Z chwilą dotarcia do stacji przeznaczenia umowa przewozu została już wykonana i można jedynie zawrzeć nową umowę.

## § 6. Zwrot biletu elektronicznego

1. Podróżny może poprzez **System E-PODRÓŻNIK BILETY** dokonać rezygnacji z zakupionego biletu elektronicznego, najpóźniej na 1 godzinę przed rozpoczęciem ważności biletu, po potrąceniu odstępnego.
2. W przypadku niedotrzymania terminu, o którym mowa w ust. 1, albo po rozpoczęciu terminu ważności biletu elektronicznego, zwrot należności za całkowicie niewykorzystany bilet można dochodzić na zasadach określonych w § 7, w drodze pisemnego wniosku.
3. Zwrot należnej Podróżnemu kwoty za całkowicie lub częściowo niewykorzystany bilet elektroniczny następuje na rachunek bankowy, z którego dokonano zapłaty a w przypadku zmiany rachunku bankowego na nowy numer rachunku bankowego wskazany przez Użytkownika.
4. Zwrot należności za częściowo niewykorzystany bilet elektroniczny jest możliwy pod warunkiem uzyskania od obsługi pociągu odpowiedniego poświadczenia, które stanowi podstawę do dochodzenia zwrotu należności stosownie do niewykorzystanego świadczenia przewozowego. Zwrot jest dokonywany w drodze pisemnego wniosku, na zasadach określonych w § 7.
5. Podróżny po stwierdzeniu nieprawidłowości związanej z transakcją dotyczącą zakupu biletu za pośrednictwem urządzenia mobilnego (np. w przypadku niewygenerowania się lub błędnego wygenerowania się biletu elektronicznego z powodu błędnego działania Systemu E-PODRÓŻNIK BILETY), o zwrot należności za niewykorzystany bilet, może dochodzić na zasadach określonych w § 7.

## § 7. Rozpatrywanie reklamacji

1. Podróżny może złożyć reklamację:
  - 1) z tytułu niewykonania lub nienależytego wykonania umowy przewozu przez przewoźnika;
  - 2) z tytułu całkowitego lub częściowego niewykorzystania biletu,
  - 3) gdy nie zgadza się z treścią wezwania do zapłaty i może udowodnić, że posiadał ważny bilet lub dokument poświadczający uprawnienie do przejazdu ulgowego.

2. Reklamacja powinna odpowiadać warunkom określonym w rozporządzeniu Ministra Transportu i Budownictwa z dnia 24 lutego 2006 r. w sprawie ustalenia stanu przesyłek oraz postępowania reklamacyjnego (Dz. U. z 7 marca 2006 r. Nr 38, poz. 266 z późn. zm.).
3. Reklamacje składa się w formie pisemnej do Biura Obsługi Klienta na adres: [bilety@e-podroznik.pl](mailto:bilety@e-podroznik.pl)
4. Do reklamacji z tytułu:
  - 1) całkowicie niewykorzystanego biletu odpowiednio należy w formie elektronicznej:
    - a) dołączyć poświadczenie o zgłoszeniu rezygnacji z przejazdu, lub
    - b) dołączyć dokumenty uzasadniające roszczenie - w razie całkowitego niewykorzystania biletu z przyczyn całkowicie niezależnych od pasażera, lub
    - c) wpisać numer nowego biletu zakupionego w zamian za niewykorzystany bilet,
    - d) dołączyć poświadczenie o rezygnacji z przejazdu na podstawie danego biletu wraz z zakupionym nowym biletem,
  - 2) za częściowo niewykorzystany bilet - należy dołączyć w formie elektronicznej odpowiednie poświadczenie o częściowym odstąpieniu od umowy przewozu.
5. Pozytywne rozpatrzenie reklamacji dotyczącej zwrotu należności, o którym mowa w ust. 4 pkt 1 jest uzależnione dodatkowo od stwierdzenia braku znamion kontroli biletu, którego wniosek lub reklamacja dotyczy.
6. Zwrot należności za częściowo lub całkowicie niewykorzystane bilety dokonywany jest w terminie 30 dni od daty wpływu reklamacji do Teroplan.
7. W reklamacji należy podać numer faktury VAT. Zwrot należności następuje niezwłocznie po otrzymaniu przez Teroplan potwierdzenia odbioru kopii faktury korygującej.
8. Zwrotu należności za bilet elektronicznego dokonuje się po potrąceniu 10% odstępnego, z zastrzeżeniem ust. 9 i 10.
9. Odstępnego nie potrąca się w przypadku:
  - 1) jeżeli niewykorzystanie biletu nastąpiło z przyczyn leżących po stronie KŚ i fakt ten został poświadczony przez upoważnionego pracownika przewoźnika,
  - 2) zwrotu biletu w ramach jego wymiany na zasadach określonych w § 12 RPO-KŚ,
  - 3) zmiany stacji przeznaczenia na wcześniejszą niż wskazana na posiadanym

bilecie (rezygnacja z przejazdu na części drogi – skrócenie relacji przejazdu), na zasadach określonych w § 12 RPO-KŚ,

- 4) jeżeli niewykorzystanie nastąpiło w związku z przejściem podróżnego do pociągu innego przewoźnika, na zasadach określonych w §7 TP-KŚ.
10. W razie częściowego niewykorzystania biletu, zwrot należności dokonywany jest stosownie do niewykorzystanego świadczenia przewozowego, tylko w przypadku, gdy warunki oferty, z której Podróżny korzystał przewidują taki zwrot.
11. Reklamacje mogą być składane odpowiednio w terminach wskazanych w § 22 RPO-KŚ

## **§ 8. Prawa i obowiązki Użytkownika**

1. Użytkownik zobowiązany jest:
  - 1) podać przy korzystaniu z Systemu E-PODRÓŻNIK BILETY prawdziwe i aktualne dane;
  - 2) potwierdzić zapoznanie się z postanowieniami Regulaminu E-PODRÓŻNIK BILETY na każde żądanie Systemu E-PODRÓŻNIK BILETY;
  - 3) w przypadku zwrotu za bilet potwierdzić odbiór faktury korygującej poprzez otwarcie przesłanego w mailu linka;
  - 4) w przypadku zakupu biletu dla innej osoby/osób zapoznać je z postanowieniami REGULAMINU *E-PODRÓŻNIK-KŚ*.
2. Podanie danych osobowych przez Użytkownika jest dobrowolne oraz konieczne do realizacji usługi przewozu przez Koleje Śląskie Sp. z o.o. Podając dane osobowe Użytkownik wyraża zgodę na ich przetwarzanie przez Koleje Śląskie Sp. z o.o.
3. Akceptując Regulamin *E-PODRÓŻNIK-KŚ* Użytkownik oświadcza, że wszelkie informacje dostarczone przez niego w trakcie korzystania z Systemu E-PODRÓŻNIK BILETY są prawidłowe, aktualne, zgodne z jego najlepszą wiedzą.

## **§ 9. Prawa i obowiązki Podróżnego**

1. Podróżny zobowiązany jest:
  - 1) okazać obsłudze pociągu KŚ dokonującej kontroli dokumentów przewozu:
    - a) właściwy bilet wyświetlony na urządzeniu elektronicznym, wyposażonym

- w ekran umożliwiający wyświetlenie obrazu o wymiarze min. 25 mmx25 mm (np. telefon komórkowy, smartfon, tablet, netbook) - w taki sposób, aby osoba dokonująca kontroli biletu mogła odczytać wszystkie dane na bilecie oraz zeskanować kod 2D (podczas kontroli biletu na urządzeniu elektronicznym powinna być ustawiona maksymalna jasność ekranu), lub
- b) bilet wydrukowany na papierze formatu A4 w orientacji pionowej z rozdzielczością min. 300 dpi - w taki sposób, aby osoba dokonująca kontroli biletu mogła odczytać wszystkie dane na bilecie oraz zeskanować kod 2D,
  - c) w przypadku biletów jednorazowych dokument ze zdjęciem stwierdzający tożsamość Podróżnego,
  - d) w przypadku biletów okresowych i sieciowych imiennych dokument stwierdzający tożsamość Podróżnego, którego seria i numer została zamieszczona na bilecie,
- 2) posiadać w pociągu ważny dokument poświadczający uprawnienie do ulgowego przejazdu, który należy okazywać i wręczać osobom upoważnionym do kontroli,
- 3) nie przenosić praw wynikających z zawarcia umowy na osoby trzecie.
2. Podróżnego, który nie spełni powyższych warunków traktuje się jak podróżnego bez ważnego biletu na przejazd. Wyczerpanie baterii w urządzeniu, jego awaria lub brak zasięgu nie zwalnia Podróżnego z obowiązku okazania ważnego biletu na przejazd.

## **§ 10. Prawa i obowiązki KŚ**

1. KŚ mają prawo odstąpić od umowy przewozu zawartej przy wykorzystaniu Systemu E-PODRÓŻNIK BILETY w przypadku naruszenia przez Podróżnego niniejszego Regulaminu *E-PODRÓŻNIK-KŚ* (np. jeżeli urządzenie elektroniczne, za pośrednictwem którego Podróżny okazuje bilet funkcjonuje niepoprawnie bądź nie spełnia wymogów potrzebnych do wyświetlenia biletu w taki sposób, żeby osoba dokonująca kontroli biletu mogła zeskanować Kod 2D).
2. W związku z umową przewozu zawartą za pośrednictwem Systemu E-PODRÓŻNIK BILETY, KŚ zobowiązane są do:
  - 1) wykonania przewozu zgodnie z zawartą umową;
  - 2) rozpatrzenia złożonych reklamacji związanych z usługą przewozu.

## § 11. Postanowienia końcowe

1. Administratorem danych osobowych Użytkowników korzystających z Systemu E-PODRÓŻNIK BILETY w rozumieniu rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (EU) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. oraz powiązanych z nim powszechnie obowiązujących przepisów prawa polskiego jest Teroplan S.A.
2. Administrator danych przetwarza dane osobowe dla celów realizacji procesu sprzedaży biletów, w tym ukształtowania treści umowy na przejazd pociągami Koleje Śląskie Sp. z o.o., przyjmowania zwrotu biletów, rozpatrywania reklamacji oraz usprawiedliwionych celów administratora danych osobowych.
3. Administrator przetwarza dane dla celów realizacji obowiązków i uprawnień Podróżnego lub Koleje Śląskie Sp. z o.o. związanych z zawartą umową przewozu, w tym dla celów reklamacyjnych oraz kontroli ważności biletu.
4. Administratorem danych osobowych Podróżnych są również Koleje Śląskie Sp. z o.o. dla celów należytej realizacji umowy przewozu. Koleje Śląskie Sp. z o.o. przetwarza dane osobowe zgodnie z polityką bezpieczeństwa ochrony danych osobowych w Spółce Koleje Śląskie, która jest dostępna na stronie internetowej KŚ: [www.kolejeslaskie.pl](http://www.kolejeslaskie.pl).
5. Podanie danych osobowych w celu zawarcia i realizacji umowy, poprzez nabycie biletu na przejazd pociągami, jak również w celu rozpatrzenia reklamacji przez przewoźnika kolejowego jest obowiązkowe i wynika z ustawy z dnia 15 listopada 1984 r. *Prawo przewozowe* (Dz. U. z 2020 r. poz. 8).
6. Podanie pozostałych danych osobowych jest dobrowolne jednak warunkuje możliwość korzystania z usługi.
7. Każdej osobie przysługuje prawo dostępu do treści swoich danych oraz prawo ich sprostowania, usunięcia, ograniczenia przetwarzania, prawo do przenoszenia, prawo do wniesienia sprzeciwu, prawo cofnięcia zgody w dowolnym momencie bez wpływu na zgodność z prawem przetwarzania. Dane osobowe mogą być udostępnione wyłącznie podmiotom uprawnionym na podstawie przepisów prawa, w szczególności organom Policji, Prokuratury i Sądom.
8. W sprawach nieuregulowanych w niniejszym Regulaminie *E-PODRÓŻNIK-KŚ* zastosowanie mają przepisy określone w:
  - 1) ustawie z dnia 15 listopada 1984 r. – *Prawo przewozowe*,
  - 2) *Taryfie przewozowej (TP-KŚ)*;
  - 3) *Regulaminie przewozu osób, zwierząt i rzeczy (RPO-KŚ)*;

- 4) warunkach taryfowych oferty specjalnej, według której wydany został bilet,
- 5) rozporządzeniu (WE) Nr 1371/2007 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 23 października 2007 r. dotyczącym praw i obowiązków pasażerów w ruchu kolejowym (PRR), w zakresie w jakim jest ono stosowane w odniesieniu do poszczególnych przewozów,
- 6) ustawie z dnia 18 lipca 2002 r. o świadczeniu usług drogą elektroniczną,
- 7) rozporządzeniu Ministra Infrastruktury z dnia 20 stycznia 2005 r. w sprawie sposobu ustalania wysokości opłat dodatkowych z tytułu przewozu osób, zabranych ze sobą do przewoży rzeczy i zwierząt oraz wysokości opłaty manipulacyjnej,
- 8) rozporządzeniu Ministra Transportu i Budownictwa z dnia 24 lutego 2006 r. w sprawie ustalenia stanu przesyłek oraz postępowania reklamacyjnego,
- 9) rozporządzeniu Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz powiązanych z nim powszechnie obowiązujących przepisów prawa polskiego,
- 10) Kodeksie cywilnym.